EUROPESE
COMMISSIE

Brussel, 16.9.2013
COM(2013) 632 final

Aanbeveling voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

houdende goedkeuring van de sluiting door de Commissie, namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, van een protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

TOELICHTING

Op 24 september 2012 heeft de Raad de Commissie gemachtigd namens de Europese Unie en haar lidstaten en de Republiek Kroatië onderhandelingen te openen met Albanië met het oog op de sluiting van een protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst van 1 april 2009 tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie.

De onderhandelingen hebben plaatsgevonden op 19 november 2012 en 10 januari 2013. Na nadere technische verduidelijking en correspondentie hebben de Albanese autoriteiten op 18 juni 2013 meegedeeld dat zij instemden met het door de Commissie voorgestelde ontwerpprotocol. De tekst van het ontwerpprotocol is aan dit besluit gehecht.

De Commissie stelt voor dat de Raad namens de Europese Unie besluit tot ondertekening en voorlopige toepassing van het protocol en het protocol namens de Europese Unie en haar lidstaten sluit. Ook de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom) is partij bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst. Wat de sluiting van het protocol namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie betreft, stelt de Commissie voor dat de Raad zijn goedkeuring verleent overeenkomstig artikel 101, lid 2, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie.

Overeenkomstig artikel 101 van het Euratom-Verdrag wordt het besluit betreffende de ondertekening van de overeenkomst vastgesteld door de Commissie en wordt het besluit betreffende de sluiting van de overeenkomst vastgesteld door de Commissie met goedkeuring van de Raad. Het is daarom noodzakelijk afzonderlijke besluiten vast te stellen voor de ondertekening en de sluiting van het protocol door de EU en door de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie.

Ten aanzien van de sluiting van het protocol namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie stelt de Commissie voor dat de Raad:

- zijn goedkeuring verleent overeenkomstig artikel 101, tweede alinea, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie.

Aanbeveling voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

houdende goedkeuring van de sluiting door de Commissie, namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, van een protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name artikel 101, tweede alinea,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 24 september 2012 heeft de Raad de Commissie gemachtigd onderhandelingen te openen met Albanië met het oog op de sluiting van een protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie.

(2) Deze onderhandelingen zijn met succes afgerond.

(3) Het protocol moet derhalve, wat aangelegenheden die onder het Euratom-Verdrag ressorteren, tevens namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie worden gesloten.

(4) De ondertekening en de sluiting van het protocol zijn onderworpen aan een afzonderlijke procedure voor kwesties die onder het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie ressorteren.

(5) De sluiting van het protocol door de Commissie, namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, moet worden goedgekeurd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Enig artikel

De sluiting door de Commissie, namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, van het protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie, hierna “het protocol” genoemd, wordt goedgekeurd.

De tekst van het protocol is gehecht aan het besluit van de Raad betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van een protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter